



## UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Hydraulický zvedák 2-pístový – panenka 2t, 4t, 6t, 10t  
TF0202, TF0402, TF0602, TF1008G  
26815, 26816, 26817, 26819



# LEVIOR®

Překlad z originálního návodu použití

Prvním použitím tohoto výrobku uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento manuál řádně prostudoval, pochopil všechny náležitosti a seznámil se se všemi riziky spojenými s jeho užíváním.

Rok výroby: 2013



## **UPOZORNĚNÍ:**

Toto zařízení je určeno pouze pro zvedání. Zvedák může být používán pouze na pevném rovném podkladu. Vždy zajistěte kola a zatáhněte ruční brzdu. Používejte přídatné podpěry pro podepření vozidla před provedením opravy a dalších prací pod vozem. Nepřetěžujte zvedák přes jeho jmenovitou nosnost. Před zvedáním jakéhokoliv vozidla se ujistěte, že je zvedák v dobrém provozním stavu. Nenastavujte pojistný ventil.

## **Zvednutí vozidla:**

1. Ujistěte se, že zvedák a vozidlo jsou na pevném rovném podkladu.
2. Vždy zatáhněte ruční brzdu a zablokujte kola.
3. Dle příručky k vozidlu zjistěte zvedací místa určená k umístění zvedáku a umístěte zvedák pod toto místo.
4. Otočte vypouštěcí ventil ve směru hodinových ručiček do zavřené polohy. **NEPŘETÁHNĚTE!**
5. K zvednutí vozidla do požadované polohy, vložte do nástavce ovládací tyč a pumpujte nahoru a dolů.
6. Umístěte podpěry pod podvozek do míst k tomu určených výrobcem vozidla. Nebuďte pod vozidlem, pokud nestojí na podpěrách. Zvedáky nejsou konstruovány pro dlouhodobé zvednutí těžkého nákladu.
7. **POMALU** otáčejte vypouštěcím ventilem v protisměru hodinových ručiček ke spuštění vozidla na podpěry.

## **Spuštění vozidla:**

1. Otáčením ve směru hodinových ručiček vypouštěcí ventil zavřete.
2. Pumpováním zdvihněte vozidlo z podpěr.
3. Odstraňte podpěry. Nebuďte pod vozidlem během spouštění vozidla.
4. Uvolněte **POMALÝM** otáčením v protisměru hodinových ručiček vypouštěcí ventil ke spuštění vozidla na podlahu.

## **Kontrola:**

Výrobek by měl být udržován dle tohoto návodu k použití. Na tomto výrobku by neměly být prováděny žádné úpravy.

1. Před každým použitím by měla být provedena vizuální kontrola stavu, např. prasklé sváry, poškození, ohnutí, nechybí-li nebo nejsou-li poškozeny nějaké části.
2. Kontrola by měla být provedena dle instrukcí v tomto manuálu.
3. Zkontrolujte, jestli není prasklý nebo zlomený nějaký svár, jestli se nevyskytuje rozsáhlá koroze, jestli nejsou povolené, poškozené nebo chybějící některé části. Upozorňujeme, že některé opravy mohou být prováděny pouze speciálním příslušenstvím a znalostmi.  
(viz. bod č.4 v oddíle Údržba)

## **Údržba:**

Je doporučena pravidelná měsíční úprava. Mazání je velmi důležité pro zvedáky, protože nesou velké zatížení. Jakákoliv nečistota jako prach, hlína, atd. může způsobit pomalejší pohyb nebo velice závažně poškodit vnitřní součásti. Následující postup je vytvořen pro správný chod zvedáku.

1. Mažte zvedací válec, závity, a pumpovací mechanismus lehkým olejem.
2. Vizuálně kontrolujte jestli nejsou prasklé sváry, ohnutí, poškození nebo ztrátu částí nebo únik oleje.
3. Výrobek by měl být okamžitě zkontrolován, pokud byl vystaven nadměrnému nákladu nebo nárazu.
4. Jakmile jakýkoliv hydraulický zvedák pracuje abnormálně, měl by být uveden mimo provoz dokud nebude opraven autorizovaným opravářem.
5. Udržujte čisté všechny povrchy, štítky a upozornění.
6. Kontrolujte stav oleje.
7. Kontrolujte válec každé tři měsíce, jestli se nevyskytuje rozsáhlá koroze. Vyčistěte jej, jestli je potřeba a přetřete olejem navlhčeným hadříkem. Když není zvedák používán, vždy by měl být spuštěný dolů.

Vždy skladujte váš zvedák v plně spuštěné poloze. Toto ochrání důležité části proti korozi.

Nepoužívejte brzdovou kapalinu, olej do převodovky nebo běžný motorový olej – mohlo by dojít k poškození. Vždy používejte produkty určené do hydraulických zvedáků.

## SERVIS:

V jakémkoliv případě, kdy se zdá být zvedák poškozený, je opotřebený nebo pracuje abnormálně, měl by být odstaven mimo provoz, dokud nebude opraven autorizovaným servisem. Pro opravu použijte pouze náhradní díly autorizované výrobcem. Volejte oddělení zákaznického servisu. Jednou ročně je doporučeno provést kontrolu výrobcem nebo odbornými servisy k zajištění optimálního stavu vašeho zvedáku a taktéž kontrolu bezpečnostních štítků a nápisů určených výrobcem.

## Kontrola stavu oleje:

1. Otočte vypouštěcí ventil v protisměru hodinových ručiček ke spuštění zvedacího válce do spodní polohy. To může vyžadovat zatlačení silou.
2. Zvedák postavte na rovný podklad, odstraňte uzávěr plnicího otvoru. Postavte zvedák do vertikální polohy s nastavcem pro tyč v dolní poloze. Olej by měl být v rovině se spodní částí plnicího otvoru. Jestliže ne, doplňte olej (HRD ST15M). **NEPŘEPLŇTE.** Vždy plňte novým čistým hydraulickým olejem pro zvedáky.
3. Vraťte zpět uzávěr plnicího otvoru a kontrolní talíř.
4. Zkontrolujte chod zvedáku.
5. Pokud je třeba, vypusťte vzduch z hydraulického systému.

**Z důvodu potenciální hrozby spojené s nesprávným zacházením s výrobkem tohoto typu, žádné změny a úpravy by neměly být prováděny na výrobku bez písemného souhlasu výrobce nebo dodavatele.**

## DŮLEŽITÁ TECHNICKÁ DATA

PROBLÉM	Zvedák nezvedá náklad nebo neunes max. zatížení	Zvedák neudrží zatížení	Olej vytéká z plnicího otvoru	Pumpa nemá záběr	Ovládací páka se při zatížení zvedá	Zvedací část se plně nevysová	ŘEŠENÍ PROBLÉMU
	x	x					
x				x		x	Nedostatek oleje ve zvedáku. Doplňte čistým kvalitním hydraulickým olejem
			x				Olejová nádržka může být přeplněna. Vypusťte přebytečný olej.
x				x		x	Výskyt vzduchu v systému. Postupuje dle pokynů na předešlé straně.
x	x				x		Válce nemusejí být uzavřeny nebo je v nich cizí těleso. Spusťte zvednutou část dolů, manuálně zvedněte zvedací část několik centimetrů, otevřete vypouštěcí ventil a co nejdříve stlačte zvedací část dolů.

Označení	Nosnost (t)	Minimální výška (mm)	Výška zdvihu (mm)	Stavitelná výška (mm)	Čistá váha (kg)
26815 – TF0202	2	150	160	60	4,7
26816 – TF0402	4	160	170	60	6,4
26817 – TF0602	6	215	270	-	8,9
26819 – TF1008G	10	228	284	89	10,2

### **Všeobecné záruční podmínky**

Dovozce výrobku Levior s.r.o. poskytuje na svoje výrobky dle obchodního/občanského zákoníku záruku 6/24 měsíců ode dne prodeje.

1. Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu 6/24 měsíční záruční doby vznikly vadou materiálu. Tyto závady budou opravené bezplatně do 31 dní ode dne převzetí výrobku z prodejny. Datum prodeje je nutno prokázat řádně vyplněným záručním listem, fakturou, účtenkou). Jiné nároky ve vztahu k poškození jakéhokoliv druhu, přímého nebo nepřímého, vůči osobám nebo majetku jsou vyloučeny.
2. Záruka se nevztahuje na závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, záseahem nepovolané osoby, přirozeným opotřebením nebo poškozením během transportu. Dále se nevztahuje na příslušenství a díly, které potřebují pravidelnou výměnu.
3. Pokud nebude závada shledána jako podléhající záruce, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika dle platného ceníku a přepravu výrobku zpět vlastník výrobku.
4. Při uplatňování nároků na záruční opravu je nutno předložit záruční list, který je platný pouze tehdy, je-li opatřen datem výroby a prodeje, razítkem příslušné prodejny a podpisem prodávajícího, popřípadě platný kupní doklad.
5. Reklamaci uplatňujete u prodejce, kde jste výrobek zakoupili. Prodávající je povinen vyplnit záruční list (datum prodeje, razítko prodejny a podpis). Všechny tyto údaje musí být vyplněny ihned při prodeji.
6. Výrobky zasílejte k opravě pouze s detailním popisem závady, přiloženým záručním listem, nejlépe v originálním balení, kterou pro tyto účely doporučujeme uschovat.
7. Výrobky předávejte do servisu očištěné od nečistot. V opačném případě je z hygienických důvodů není možné přijmou, nebo je nutné účtovat poplatek za čištění.

<b>ZÁRUČNÍ LIST</b>			
Název výrobku			
Typ výrobku			
Datum prodeje			
Razítko a podpis prodejce			
<b>Záznam o provedeném servisním zákroku</b>			
Datum převzetí servisem	Datum provedení opravy	Číslo reklamačního protokolu	Podpis pracovníka
<b>Poznámky</b>			

Dovozce: Levior s.r.o., Troubky 900, 751 02 Troubky, Česká Republika

Výrobce: Changshu Tongrun Auto Accessory Co., LTD, New Long Teng Industry Area, Changshu Economy Development Zone, Changshu, Jiangsu, China